

杨荣文：文化和多元国际关系撑起我国影响力

杨荣文表示，我国一旦放弃这个优势，就会成为“无关紧要”的国家。他指出，从莱佛士的登陆，到新加坡参与旧的商贸体系，到今天的世界贸易系统，我们一直都发挥着适应和变化的能力。

前外交部长杨荣文说，我国同包括中国在内的世界各国的联系，都是一把双刃剑。它既能带来好处，也可能成为外国势力渗透新加坡的渠道，关键就在于我国如何去调整和对。

杨荣文昨早在“新加坡透视”（Singapore Perspectives）论坛上就新加坡和世界的关系发表讲话。他呼吁新加坡人继续保持同外国的联系，他表示，新加坡的文化和国际关系多元性是我国能持续发挥影响力的原因，我国一旦放弃这个优势，就会成为“无关紧要”的国家。

杨荣文说，我国的历史深刻影响着今天和未来的我们，任何关于新加坡未来在全球的定位的讨论，都必须从历史的维度来探讨。

他说：“我们虽然只是个小国，但我们的文化基因非常多元。从莱佛士的登陆，到新加坡参与旧的商贸体系，到今天的世界贸易系统，我们一直都发挥着适应和变化的能力。”

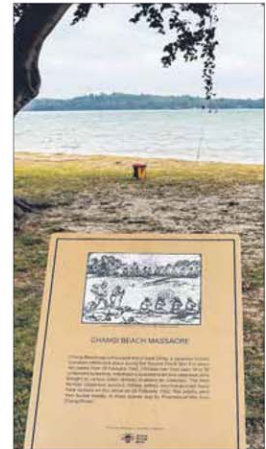
杨荣文认为，这个适应能力来自于新加坡人多年来同世界各国联系所累积的经验和知识。

“随着中国变得越来越重要，我们会加深对中国的认识；随着印度逐步成为全球第二大经济体，我们也会深化同印度的关系。同样的，印度尼西亚未来也会成一股重要的力量，所以（印尼）国语（Bahasa）也会重新受到重视。”

樟宜海滩大屠杀历史地标换成纯英文讲解牌

杨荣文承认，文化多元性可能成为复杂的政治问题，而政府往往也面对简化、减少多元性，以达到较低平衡点的压力。但他认为，这么做是错误的。

杨荣文指出，他前晚同印尼前外交部长马蒂（Marty Natalegawa）在樟宜海滩散步，原想带他参观国家文物局为纪念新加坡沦陷50周年而设立的纪念碑。这个纪念碑原以我国四种官



▲国家文物局在2015年更新了樟宜海滩肃清大屠杀原址的历史地标，却只留下英文说明。纪念碑原以我国四种官方语言和日语书写，杨荣文认为，这么做刻意减少、简化了我们的文化基因，以及历史所留给我们珍贵的遗产。（叶振志摄）

▲前外交部长杨荣文（左）和新加坡尤素夫伊萨东东南亚研究院信托委员会主席王康武教授（右），在由巡回大使许通美教授（中）主持的“新加坡与世界”讨论中，同与会者分享看法。（严宣融摄）

方语言和日语书写，讲述日据时期在樟宜海滩发生的“肃清大屠杀”的历史。然而，两人到现场后才赫然发现，纪念碑已被一个纯英文的讲解牌所取代。

杨荣文说：“这或许是为了方便……但这么做刻意减少、简化了我们的文化基因，以及历史所留给我们的珍贵遗产。”

国家文物局回复《联合早报》询问时说，樟宜海滩大屠杀历史地标（site marker）是在1995年竖立的，当局在2015年进行更新，取代已磨损的旧地标。发言人没有直接解释撤走其他语言说明的原因，只说：“为了让公众更好地了解该历史地点的背景，我们也添加了最新的信息和肃清大屠杀的插图。”

常提醒新移民与故乡联系对我国很重要

杨荣文昨天也说，新加坡社会经常会出现关于种族、言语、宗教和身份认同的讨论，这是无法避免的。但他认为，新加坡人同中国、印度、印尼等世界各国的每一个联系，即是挑战，也是优势。

杨荣文：中美矛盾可能再续20年 直到美意识到中国非“传教士大国”

前外交部长杨荣文说，中美矛盾可能持续20年，直到美国意识到，中国在本质上并不是个“传教士大国”（missionary power）。

他认为，新加坡可以成为中美之间的桥梁，包括邀请两国同时加入改良版的跨太平洋伙伴关系协定（TPP），支持多边体系，营造更安全的未来。

中美更可能在冷战和冷和平间不停摇摆

杨荣文昨早在“新加坡透视”论坛上说，中国过去40年来取得惊人的增长，但在本区域和世界造成了一些担忧。

“我以前担任国会议员，为新移民颁发身份证时，都会提醒他们不论来自哪里，这些情感联系对新加坡都是非常重要的。”

中国到底预示着什么？双方也都公开表示过，他们正在为战争做准备。如果你知道你的敌人正在逐年壮大，你肯定会选择今晚就开战。”

杨荣文说，中美关系是全球最重要的双边关系，两国爆发战争“肯定是疯狂的”。他认为，两国更可能在冷战和冷和平间不停摇摆，这种关系可能持续20多年。

TPP可成化解中美矛盾工具

他说：“中国本质上跟美国和苏联是不同的。直到美国理解这一点，中美矛盾还将持续下去。”

“不要切断同中国、印尼、缅甸、泰国等国的联系。因为要成为新加坡人，其实只有一个条件，那就是敞开心胸。”

任，而任何可能打乱这个秩序的国家都必须被打压。”

杨荣文从历史的角度解释，中国本质上并不是个“传教士大国”。他以万里长城为例指出，中国历代外交都是防御性的；《孙子兵法》也教导中国领导人，虽然要为战争做准备，但绝不能轻易发起战争。

TPP可成化解中美矛盾工具

他说：“中国本质上跟美国和苏联是不同的。直到美国理解这一点，中美矛盾还将持续下去。”

对于外国势力可能因此而渗透我国，杨荣文认为，我国的处理方式应是正面应对这个挑战，并作出适当调整，而不是减少多

周边国家和其他中等势力国家证明，它的外交主要还是防御性的。”

杨荣文认为，TPP可以成为化解中美矛盾的工具。

他说：“新加坡、日本和其他国家应该鼓励中国加入TPP，包括说服中国在知识产权问题上做出更大的进展。但我们要延长贸易谈判，以鼓励、甚至逼迫美国回到TPP来。”

TPP可成化解中美矛盾工具

他说：“中国本质上跟美国和苏联是不同的。直到美国理解这一点，中美矛盾还将持续下去。”

元性、变得同质化。他警告：“哪一天我们决定不再需要调整，我们就会枯萎，新加坡也会变得无关紧要。”

比拉哈里：军训逼真至关重要 否则欠缺威慑力

国人不可以混淆“国民服役政策”和“军训安全”这两个概念，外交部前常任秘书比拉哈里强调，贴近现实的军训是至关重要的，因为没有实训，就没有威慑力；如果没有威慑力，双边局势会变得更紧张。

比拉哈里（Bilahari Kausikan）也是新加坡国立大学中东研究所（Middle East Institute）主席。他昨天在新加坡政策研究所“透视新加坡”论坛上，由巡回大使陈庆珠教授主持的“新加坡与区域”讨论中，回答一名公众有关本地艺人冯伟衷逝世以及军事训练的提问。

他说，新加坡与东南亚国之间的紧张关系因为“与生俱来的矛盾”而永远存在。“这就是此时的事态，我们需要强大的威慑能力。要具备强大的威慑能力，就必须接受贴近现实的培训。”

以我国目前处境 这股威慑力“无可替代”

他认为，鉴于新加坡现在所处的环境，这股威慑力是“无可替代的”。

比拉哈里以新加坡近期与马来西亚的紧张关系为例，指新加坡不时须“表明自己的限

度”，让马国意识到不应超越这个限度。“如果新加坡没有强大的威慑力量，来时不时表明限度，那么情况可能会更失控。”

他强调并没有轻视军训意外，但就算部队在军训时采取了所有预防措施，意外事故仍会发生。

他以本身在军中的经验表示，军训的安全标准已有所提升，而且是以“非常认真态度”对待。他说，当局也已成立独立调查委员会，对冯伟衷的意外进行调查。

多元种族唯才制度 使我国有别于东南亚邻国

此外，比拉哈里表示新加坡在东南亚显得“格外突出”。例如，东南亚其他国家都是按照正式或非正式的宗教和种族等级进行划分，新加坡是区域唯一实行多元种族唯才制度的国家。

有别于东南亚邻国，新加坡也是区域唯一一个没有天然资源的国家。

比拉哈里说，这意味着新加坡不能将它能在国际和区域发挥的作用视为理所当然。“新加坡必须在立足于东南亚的同时，把视野放到东南亚以外。”



外交部前常任秘书比拉哈里昨天发表演讲，指“新加坡必须在立足于东南亚的同时，把视野放到东南亚以外”。（严宣融摄）

回答陈庆珠有关亚细安在解决新马之间的双边问题是否可发挥作用时，比拉哈里指出，亚细安是管理区域紧张局势“不可替代的重要途径”，但他表示，亚细安始终只是一种“工具”。

他说，新马争端背后的问题不是第一次浮出水面，也经常受马国的内部问题牵连。比拉哈里说，问题出自马国新希望政府缺乏连贯性，而他认为马国的政治体系在短时期内，不会起变化。

凯德首席执行官李志勤：进军海外时我国企业应多合作

进军海外是新加坡企业寻求发展的出路，我国企业在进入海外市场时应该携手合作，而个人则应建立环球意识与竞争力。

凯德集团（CapitaLand）首席执行官李志勤是在李光耀公共政策学院政策研究所（IPS）主办的新加坡透视论坛参与小组讨论时，表达了以上看法。讨论主题是“新加坡与国际经济”。

我国虽小 仍需吸纳人才投资与创意

李志勤说，新加坡虽然是小国，但志不能穷，应该继续在世界经济系统中维持作为重要节点的地位，把人才、投资和新点子等吸引到我国。

他指出，企业要发挥重大作用，就必须走向区域化和国际化。

以凯德集团来说，除了业务遍及中国、马来西亚和越南等，也将同星桥腾飞（Ascendas-Singbridge）整合为亚洲最大的多元化房地产公司。

他说，要国际化执行起来并不简单，要处理的事情包括税务、寻找合资公司伙伴，还要面对能否在两个国家之间自由转移资金的情况，以及处于不同地理位置的各种挑战。

“不过，我们没有选择，新加坡太小了，我们必须国际化。”

同许多其他国外竞争者相比，本地企业在前往外国发展时，也无法像它们一样，在自己本国内累积壮大和发展业务规模的经验。

李志勤过去曾经担任雅诗阁（Ascott）的首席执行官。他说，雅高酒店集团（Accor）和洲际酒店集团等在前往海外发展前，都先有建立庞大的国内市场的机会，可是“我在雅诗阁，就没有这样的运气，在你的业务进军国外之前，在新加坡能开多少家酒店？”

在中国，我们的竞争对手每年开设1200家酒店，因此即使不谈Airbnb这类新型对手，单是同传统业者的竞争已非常艰巨。

企业间在海外合作 我国比不上日韩

他观察到，同日本与韩国相比，新加坡企业之间在海外未能很好地合作。他认为，在我国企业国际化的历程中，大型企业应给予它们更多的帮助。

另一名参与讨论者新加坡经济发展局局长庄凯峰则认为，在亚细安国家中，我国有先行优势，因此应该善用这个优势及掌握机会。

他也认为，国人不仅要在实体与数码空间同亚细安互通，也要对亚细安有更好的了解。